

Gesundheitsamt



Freie
Hansestadt
Bremen



Sozialmedizinischer
Dienst für Erwachsene

Referat
Migration und Gesundheit



Humanitäre Sprechstunde Medizinische Beratung und Hilfe für Migrantinnen und Migranten in unsicheren Lebenslagen

Ein Angebot des Gesundheitsamts Bremen

**Anonyme medizinische
Sprechstunde**

**anonymous medical
consultation hours**

Consultation médicale anonyme

Anonüm tibbi görüşme saatleri

Анонимно-медицинские часы приёма

Consultas Médicas Anónimas

اوقات دوام طبي للمجهولين

- Ärzte des Gesundheitsamts Bremen bieten Ihnen medizinische Hilfe an.
 - Sie bekommen Information und Hilfe bei Gesundheitsproblemen.
 - Wir arbeiten mit Fachärzten zusammen.
 - Sie bleiben anonym.
 - Beratung bei sozialen Problemen.
 - Wir arbeiten mit dem Verein für Innere Mission in Bremen e.V. zusammen.
-
- Doctors from the Public Health Office Bremen offer you medical help.
 - You are provided information and help in health problems.
 - We work together with medical specialists.
 - You stay anonymous.
 - Advice in social problems.
 - We cooperate with the Verein für Innere Mission in Bremen e.V..
-
- Des médecins de Gesundheitsamt Bremen vous offrent de secours médical.
 - Vous recevez des renseignements et secours en cas des problèmes de santé.
 - Nous travaillons ensemble avec des spécialistes.
 - Vous restez anonyme
 - Consultation en cas des problèmes sociaux.
 - Nous travaillons ensemble avec Verein für Innere Mission in Bremen e.V..



- Bremen Sağlık Müdürlüğü size tıbbi yardım sunar.
 - Sağlık sorunlarınızda enformasyon ve yardımdan yararlanabilirsiniz.
 - Biz uzman doktorlarla birlikte çalışmaktayız.
 - Siz anonim kalabilirsiniz.
 - Sosyal sorunlarda danışabilirsiniz.
 - Biz Bremen iç misyon derneğiyle (Verein für Innere Mission in Bremen e.V) birlikte çalışmaktayız.
- Врачи здравоохранения Бена предлагают вам медицинскую помощь.
 - Вы получите информацию и помощь при проблемах со здоровьем.
 - Мы сотрудничаем с врачами специалистами.
 - Вы останетесь анонимом.
 - Консультация при социальных проблемах.
 - Мы сотрудничаем с союзом Внутренней миссии в г. Бремен.
- Médicos de la Delegación de Salud de Bremen, le ofrecemos ayuda médica.
 - Le brindamos Información y Ayuda en problemas de Salud.
 - Trabajamos en Cooperación con médicos de diferente especialidades.
 - Absoluta Discreción.
 - Informaciones y Consejos en cuestiones y problemas sociales.
 - Trabajamos en conjunto con la Verein für Innere Mission in Bremen e.V..
- اطباء دائرة الصحة التابعة لمدينة برمن يقدمون لك مساعدة طبية
 - ستحصل على معلومات ومساعدات في حالة وجود مشاكل صحية
 - نحن نعمل مع اطباء اخصائين
 - سيبقى اسمك مجهولا
 - ارشادات عند وجود مشاكل اجتماعية
 - نحن نتعامل مع جمعية البعثات الداخلية في برمن. ج.م. معا

**Sprechzeiten, Consultation Hours,
Heures de consultation, Görüşme
saatleri, Часы приёма, Horarios de
Consultas, أوقات الدوام**

Mo	9:00 – 11:30 Uhr
Monday	9:00 – 11:30 Uhr
Lundi	9:00 – 11:30 Uhr
Pzt.	9:00 – 11:30 Uhr
Пон.	9:00 – 11:30 Uhr
Lunes	9:00 – 11:30 Uhr

الإثنين من الساعة ٠٠ - ٩ - ٣٠ - ١١ صباحا

Do	9:00 – 11:30 Uhr
Thursday	9:00 – 11:30 Uhr
Jeudi	9:00 – 11:30 Uhr
Pe.	9:00 – 11:30 Uhr
Чет.	9:00 – 11:30 Uhr
Jueves	9:00 – 11:30 Uhr

الخميس من الساعة ٠٠ - ٩ - ٣٠ - ١١ صباحا

Kontakt/Infos:

Gesundheitsamt Bremen
Humanitäre Sprechstunde

Tel.: 0421/361-15928

Fax: 0421/496-15170

Mail: migration@gesundheitsamt.bremen.de

Internet: www.gesundheitsamt.bremen.de



Sozialmedizinischer
Dienst für Erwachsene

Referat
Migration und Gesundheit

**Ort, Location, Localité, Yer, Адрес
Dirección, المكان :**

Gesundheitsamt Bremen
Eingang **3** , Raum 0.107 / 0.108
im Erdgeschoss
Horner Str. 60 – 70
28203 Bremen





Humanitäre Sprechstunde Medizinische Beratung und Hilfe für Migrantinnen und Migranten in unsicheren Lebenslagen

Ein Angebot des Gesundheitsamts Bremen

**Anonyme medizinische
Sprechstunde**

**anonymous medical
consultationhours**

Consultation médicale anonyme

Anonüm tıbbi görüşme saatleri

Анонимно-медицинские часы приёма

Consultas Médicas Anónimas

اوقات دوام طبي للمجهولين